

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1971-1972.

14 JUNI 1972

### WETSVOORSTEL

betreffende de in het Wetboek van koophandel  
gebruikte eedformule.

### TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Aansluitend op het wetsvoorstel betreffende de eedformule voor het gerecht (*Stuk* n° 214 van 4 mei 1972), moet ook artikel 498 van het Wetboek van Koophandel (Boek III, Titel I, Hoofdstuk IV — Aangifte en verificatie van de schuldvorderingen) worden gewijzigd.

Dit artikel luidt als volgt :

« De aangifte van ieder schuldeiser vermeldt zijn naam, voornamen, beroep en woonplaats, het bedrag en de oorzaken van zijn schuldvordering, de voorrechten, hypotheek of panden die er voor zijn verbonden, en de titel waaruit zij blijkt.

Aan het slot van die aangifte wordt een bevestiging in de volgende bewoordingen gesteld : « Ik bevestig dat mijn schuldvordering echt en waarachtig is, zo helpe mij God ».

Zij wordt getekend door de schuldeiser, of uit zijn naam door zijn gevolmachtigde ; in dat geval wordt de volmacht aan de aangifte gehecht, en moet ze het bedrag van de schuldvordering vermelden en de bevestiging bevatten die door dit artikel is voorgeschreven ».

K. POMA.

### WETSVOORSTEL

Enig artikel.

Het tweede lid van artikel 498 van het Wetboek van Koophandel wordt vervangen door wat volgt :

## Chambre des Représentants

SESSION 1971-1972.

14 JUIN 1972

### PROPOSITION DE LOI

relative à la formule du serment  
employée dans le Code de commerce.

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Dans le même ordre d'idées que la proposition de loi relative à la formule du serment devant les tribunaux (*Doc.* n° 214/1 du 4 mai 1972, il convient de modifier également l'article 498 du Code de commerce (Livre III — Titre I<sup>er</sup>, Chapitre IV — De la déclaration et de la vérification des créances).

Cet article est libellé comme suit :

« La déclaration de chaque créancier énoncera ses nom, prénoms, profession et domicile, le montant et les causes de sa créance, les privilèges, hypothèques ou gages qui y sont affectés et le titre d'où elle résulte.

Cette déclaration sera terminée par une affirmation conçue dans les termes suivants : « J'affirme que ma présente créance est sincère et véritable, ainsi Dieu me soit en aide ».

Elle sera signée par le créancier, ou en son nom par son fondé de pouvoirs; dans ce cas, la procuration sera annexée à la déclaration, et elle devra énoncer le montant de la créance et contenir l'affirmation prescrite par le présent article ».

### PROPOSITION DE LOI

Article unique.

Le deuxième alinéa de l'article 498 du Code de commerce est remplacé par la disposition suivante :

« Aan het slot van die aangifte wordt een bevestiging in de volgende bewoordingen gesteld : « Ik bevestig dat deze mijn schuldvordering echt en waarachtig is. »

1 juni 1972.

K. POMA,  
L. VAN GEYT,  
A. DE BEUL,  
F. SWAELEN,  
L. DEFOSSET,  
A. LARIDON.

« Cette déclaration sera terminée par une affirmation conçue dans les termes suivants : « J'affirme que ma présente créance est sincère et véritable. »

1<sup>er</sup> juin 1972.

---